

## WEST GATE TUNNEL PROJECT

WEST GATE TUNNEL  
PROJECT

VICTORIA  
State Government

كانون الثاني/يناير 2019

### حقائق آلات حفر الأنفاق (TBM)

سوف تقوم كل TBM بالحفر في  
المتوسط كل يوم

9 م

قطر كل TBM، أو علو خمسة  
طوابق

15.6 م

عدد الأشخاص الذين سيعملون  
على TBM في أي وقت

20

طول كل TBM

90 م

عدد أقراص القطع على رأس  
القاطع

105

هل تعيشون فوق محاذة النفق؟ سنتواصل  
معكم قبل أن يبدأ حفر الأنفاق لتتمكنوا من  
معرفة ما يمكن توقعه.

## مرحباً، بيلا!

وصلت بيلا، وهي أول آلة حفر الأنفاق (TBM) لمشروع نفق البوابة الغربية  
(West Gate Tunnel) إلى ملبورن.

يتم بناء واختبار آلات حفر الأنفاق في الصين  
قبل تفكيكها وشحنها إلى ملبورن. إن آلات حفر  
الأنفاق كبيرة جداً، بحيث يتطلب نقل آلة واحدة  
فقط وجميع مكوناتها ما يقرب من حمولة 100  
شاحنة.

عندما يتم تجميعها بالكامل، تزن كل آلة TBM  
4,000 طن، أو ما يعادل مجموع وزن 110  
ترام. يمارس رأس القاطع قوة دوران تبلغ  
85000 كيلو نيوتن لكل متر. وهذا هو نفس  
القوة التي تنتجها 140,000 سيارة V8 أو  
القوة اللازمة لتحريك 8,667 طن في الثانية.

قوموا بزيارة [facebook/westgatetunnelproject](https://www.facebook.com/westgatetunnelproject)

للإطلاع  
على فيديو يظهر الوقت الذي يستغرقه بناء  
بيلا.

لقد سُميت بيلا على اسم بيلا غورين (Bella  
Guerin)، وهي أول امرأة تخرجت من  
إحدى الجامعات في أستراليا في عام 1883.  
حصلت بيلا على اسمها بعد المناقشة على  
مستوى الولاية لتسمية الآتنا على اسم النساء  
الرائعات.

غادرت بيلا الصين في أوائل كانون الأول/  
ديسمبر ووصلت إلى ملبورن في أوائل كانون  
الثاني/يناير، قبل نقلها إلى موقع البوابة الشمالية  
حيث سيتم إطلاقها. تُدعى آلة حفر الأنفاق  
الثانية فيدا (Vida)، على اسم فيدا غولدشتاين،  
المناضلة من أجل حقوق المرأة، التي أنشأت  
حق النساء في التصويت والترشح للانتخابات.  
سوف تصل فيدا في آذار/مارس.

# فرق كبير يتم تحقيقه في عام واحد!

مضى عام على تحويل أول طبقة عليا مشتملة على العشب في مشروع نفق البوابة الغربية – اطلعوا على ما حققناه في منطقتكم على مدار الاثني عشر شهراً الماضية.

## منطقة الأنفاق

- بناء جدارين ضخمين وحفر خندق يزيد طوله عن 300 متراً وعمقه 20 متراً استعداداً لإطلاق آلات حفر الأنفاق هذا العام
- إنشاء أكبر موقع عمل خاص بناء مركز الأنفاق في Yarrville، بما في ذلك مساحة للمكاتب ومواقف السيارات لـ 500 عامل
- بناء سقفة ضخمة لإيواء جميع الأوساخ والصخور التي تم حفرها من الأنفاق، والبدء ببناء ناقلة مرتفعة لنقل الأوساخ مباشرة من آلات TBM إلى السقفة
- بدء الأعمال الكبيرة لنقل شبكة الصرف الصحي الرئيسية في شمال Yarra، بما في ذلك إطلاق آلة TBM صغيرة لحفر ما يزيد على 600 متر تحت Footscray و Yarrville



قبل



الآن

## من الميناء الى منطقة المدينة

- تم تركيب 390 حاجز مروري، أي ما يعادل 2.4 كم على طول Footscray Road استعداداً لبناء الطريق السريع المرتفع الجديد
- تم بناء مسار جديد للاستخدام المشترك على Footscray Road لتوفير مساحة أكبر للبناء
- تم هدم ثلاث حظائر ضخمة وإنشاء مجمع الموقع لـ 500 عامل في موقع سوق ملبورن السابق



قبل



الآن

## منطقة طريق West Gate السريع

- بدأت الأعمال الرئيسية على تقاطعات Millers Road و Williamstown Road لعمل مساحة لمداخل النفق
- بدأ تركيب جدران الضوضاء الجديدة
- تم نقل الخدمات الرئيسية مثل خطوط الغاز والكهرباء لإفساح المجال لممرات إضافية على الطريق السريع
- تم بناء جدران استنادية جديدة لدعم أعمال توسيع الطريق السريع



قبل



الآن



## برنامج الأعمال





## حماية الطيور والأشجار

بالإضافة إلى إنشاء منازل جديدة للطيور، يقوم المشروع أيضاً بجمع البذور من الأشجار على طول طريق West Gate السريع لزرعتها عند الانتهاء من البناء.

يعمل فريق مشروع نفق البوابة الغربية مع طلاب مدرسة Wembley الابتدائية لإنشاء منازل جديدة للطيور التي سُردت بسبب البناء.

لقد قام فريق المشروع بزيارة المدرسة مع أنظمة إدارة المونل (فيكتوريا) وقام بتدريس طلاب الصف الأول كيفية صنع صناديق عش للطيور، وتم إعطاء لهم بعض النصائح الإضافية حول العناية بالحياة البرية.

## المركز المتنقل يبدأ عمله

سوف يأتي مركز نفق البوابة الغربية المتنقل إلى موقع بالقرب منكم! وهو أشبه بمركز المعلومات التابع لنا في Yarraville، ولكنه على عجلات – إنه مثالي للتنقل والتحدث إلى المجتمع في المناسبات والمهرجانات. يحتوي المركز المتنقل على كل شيء تقريباً الذي يمكنكم رؤيته وتجربته في مركز المعلومات، بما في ذلك النموذج الثلاثي الأبعاد التفاعلي لممر المشروع وركوب الواقع الافتراضي على الطريق السريع الجديد بطول 2.5 كم. يمكنكم التقاط صحائف المعلومات حول الجوانب المختلفة للمشروع، ومشاهدة أحدث مقاطع الفيديو الخاصة بالمشروع على شاشة مسطحة مقاس 43 بوصة، والاطلاع على خريطة المشروع لمعرفة ما نقوم ببنائه في منطقتكم.

سيكون المركز المتنقل في مهرجان Yarraville في 17 شباط/فبراير.

اطلعوا على موقع المشروع الإلكتروني لمعرفة المواقع القادمة.

## الاتصال بنا

هل لديكم سؤال حول المشروع؟ إذا كنتم بحاجة إلى مزيد من المعلومات أو ترغبون في تقديم ملاحظات، يرجى الاتصال بنا.

westgatetunnelproject.vic.gov.au

info@wgta.vic.gov.au

1800 105 105

facebook.com/westgatetunnelproject

westgatetunnel@

,West Gate Tunnel Project GPO Box 4509  
Melbourne Victoria 3001

خدمة المترجم: 13 14 50



إذا كنت أصم أو تعاني من ضعف في السمع أو الكلام، اتصل بنا من خلال خدمة الترحيل الوطنية (National Relay Service). لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة: [www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)

## الأعمال القادمة في منطقتكم

من كانون الثاني/يناير إلى أيار/مايو



### طريق West Gate السريع

استمرار أعمال توسيع الطريق السريع، وبناء جدار الضوضاء وأنشطة نقل الخدمات



### من الميناء إلى المدينة

يجري العمل على بناء أساسات الطريق السريع المرتفع فوق Footscray Road



### منطقة النفق

تم تجميع آلة TBM Bella في البوابة الشمالية وإستمرار أعمال تحويل شبكة الصرف الصحي الرئيسية في شمال Yarra